## 技术资料

# **Liquiline Compact CM82**

液体分析变送器,可设置,搭配 Memosens 数字式传感器支持多参数测量



变送器所需安装空间小,可以用于在过程行业和环境领域中进行监测和控制

### 应用

CM82 变送器满足所有行业和各行业设备制造商的使用要求,搭配所有带蓝色 Memosens 插接头的传感器使用:

- pH 电极
- ORP 电极
- pH/ORP 组合电极
- 接触式电导率传感器
- 溶解氧传感器

通过以下方式直接连接 PLC:

- 4...20 mA 通信
- HART 通信
- Bluetooth® LE 低功耗蓝牙接口,进行调试和维护

### 优势

- 所需安装和存储空间小:
  - 两线制设备可以安装在装置内部, 无需自带电源
  - 最低库存需求
- 最高安全性:

经实践验证的 Memosens 数字式技术

- 操作简便:
  - 使用现有的平板电脑和智能手机进行操作和调试
  - 标准化操作理念,适用所有 Liquiline 设备
- 快速可靠:

可靠的 Bluetooth® LE 连接能够帮助用户远距离检查危险测量点和难于操作的测量点

■ 适用所有安装位置:

即使测量点直接经受粉尘、水蒸气、雨、雪、炎热或严寒, CM82 变送器始终是 您的正确选择



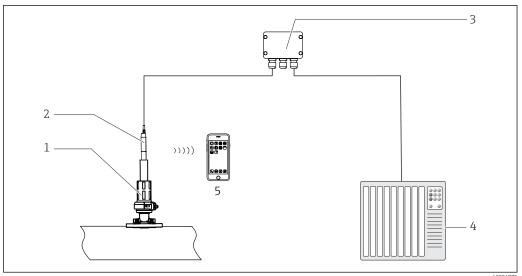
## 功能与系统设计

### 测量系统

以下为测量系统示例。可以根据具体工况条件订购其他传感器和安装支架(www.endress.com/ products) 。

整套测量系统包括以下部件: ■ Liquiline 一体式变送器

- Memosens 数字式传感器
- 传感器配套安装支架



#### 1 测量系统示意图

- 测量点,安装有安装支架和 Memosens 数字式传感器
- Liquiline Compact CM82 2
- 接线盒 (可选) 3
- PLC (可编程逻辑控制器)
- 移动终端 (例如平板电脑) 的低功耗蓝牙接口 (可选)

### 连接传感器

### Memosens 数字式传感器

传感器类型	传感器
数字式传感器,带 Memosens 感应式插接头	<ul> <li>pH 电极</li> <li>ORP 电极</li> <li>pH/ORP 组合电极</li> <li>溶解氧传感器</li> <li>电导率传感器</li> </ul>

### 应用实例



図 2 发酵罐应用实例,使用平板电脑操作

A0035115

### 通信和数据处理

### 通信协议:

- 4...20 mA
- HART 现场总线
- Bluetooth® LE 低功耗蓝牙无线技术 (可选)
- **注** 提供设备驱动程序,以便通过现场总线进行基本设置,以及显示测量值和诊断信息。允许通过现场总线和蓝牙完成所有设备设置。

### 可靠性

### 可靠性

#### Memosens MEMO(SENS

Memosens 使得测量点更安全、更可靠:

- 非接触式数字信号传输方式, 实现最佳电气隔离效果
- 无接触腐蚀
- 整体防水防潮
- 允许实验室传感器标定,提升了过程测量点的适用性
- 记录传感器参数,进行预维护,例如:
  - 总工作小时数
  - 极高或极低测量值的工作小时数
  - 高温条件下的工作小时数
  - 蒸汽消毒次数
  - 传感器状态



A0035116

■ 3 Memosens 数字式技术,即插即用

由红色/绿色 LED 指示灯标识变送器和连接传感器的状态。



■ 4 LED 指示灯

A0036843

### 美国药典 (USP) 和欧洲药典 (EP)

- 注射用水 (WFI) 符合 USP <645>和 EP 标准
- 高纯水 (HPW) 符合 EP 标准
- 纯水 (PW) 符合 EP 标准

按照 USP/EP 限定值功能测量未补偿的电导率值和温度值。比较测量值与标准规定的表格参数值。超出限定值时,触发报警信号。此外,可以设置预报警,在非正常工作状态出现之前发出报警。

#### 安全

### 通过 Bluetooth® LE 低功耗蓝牙接口实现安全信号传输

😭 通过 Bluetooth®蓝牙无线技术进行信号传输,加密技术通过 Fraunhofer 研究所测试。

Endress+Hauser 蓝牙设备的安全等级: 1):

- 协议: 高
- 算法: 高

### 衡量基准:

- 安全目标, 例如机密性、完整性、可用性等
- 风险分析,例如钥匙分配、认证、密码恢复等
- 攻击模型, 例如攻击动机、所需时间、电子学专业知识等
- 弱点分析

对比: 常规蓝牙标准的安全等级为"低"。

### 防止未经授权的访问:

- 密码保护
- 未安装 SmartBlue app 就不能通过 Bluetooth®蓝牙无线技术查看设备
- 传感器和智能手机或平板电脑间只存在一个点对点连接
- 通过 SmartBlue 可以关闭 Bluetooth®蓝牙无线接口
- Bluetooth®蓝牙为选配功能。可以订购开启 Bluetooth®蓝牙功能的设备。 如果订购关闭 Bluetooth®蓝牙功能的设备,日后输入与序列号关联的激活码(附件套件)即可 开启 Bluetooth®蓝牙功能。
- 关闭的 Bluetooth®蓝牙接口只能通过 HART 重新开启。

#### 测量值补偿

#### pH:

温度

### 溶解氧:

- 温度
- 大气压

<sup>1)</sup> 基于 Fraunhofer AISEC 研究所加密技术的多级安全评估体系: "非常低", "低"、"高"、"非常高"

### 电导率:

温度

提供多种温度补偿方法:

- 线性
- NaCl (IEC 746-3)
- 水, ISO7888 (20°C)
- 水, ISO7888 (25°C)
- 超纯水 (NaCl)
- 超纯水 (HCI)

### IT 安全

我们提供的质保服务仅在根据《操作手册》安装和使用产品时有效。产品配备安全防护机制,用 于防止意外改动。

操作员必须根据相关安全标准执行IT安全措施,为产品和相关数据传输提供额外的防护。

## 输入

测量变量	变送器与带感应式插接头的 Memosens 数字式传感器配套使用:  pH 电极 ORP 电极 pH/ORP 组合电极 电导式电导率传感器 溶解氧传感器
测量范围	→参考连接传感器的文档资料
输人类型	Memosens 传感器的数字式输入

## 输出

输出信号	420 mA/HART,与传感器回路电气隔离
线性化功能	线性信号
传输方式	线性信号

### 电源

**供电电压** 12.6...30 VDC (故障电流设定值大于 20 mA) 14...30 VDC (故障电流设定值小于 4 mA)

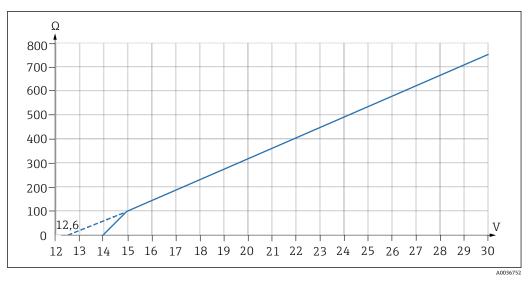


図 5 供电电压和负载

每种情况下的电压下限均针对 0 欧姆负载电阻。

### 注意

### 设备不带电源开关

▶ 使用 24 V 电源的设备时,必须在电源端通过双层或增强绝缘隔离危险带电电缆和电源。

由鴓‡	- I.F.

### 电缆长度:

- 最大 3 m (10 ft)
- 最大 7 m (23 ft)
- 最大 15 m (49 ft)

### 过电压保护

符合 IEC 61 000-4-4 和 IEC 61 000-4-5 标准, +/-1 kV

## 性能参数

分辨率	电流输出	
	< 5 μΑ	
重复性	→参考连接传感器的文档资料	
响应时间	电流输出	
	t <sub>90</sub> = max. 500 ms,电流从 0 mA 上升至 20 mA	
公差	电流输出	
	<b>典型测量误差:</b> < ±20 μA (电流值为 4 mA 时) < ±50 μA (电流范围为 420 mA 时) 均在 25°C (77°F)温度下	

### 附加误差与温度相关: < 1.5 μA/K

## 环境条件

环境温度范围 -20 ... 85 °C (-4 ... 185 °F)

最高环境温度取决于过程温度和变送器安装位置。

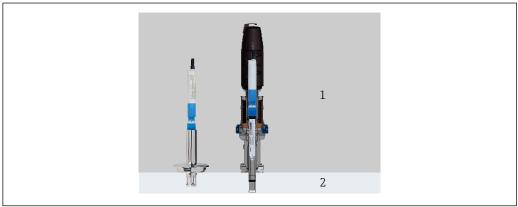
▶ 确保变送器的环境温度不超过85℃(185℃)。

- Endress+Hauser 安装支架的环境条件示例: 开放式安装(不带防护罩,即变送器四周空气自由流通),例如 CPA442、CPA842 封闭式安装(带防护罩),例如 CPA871、CPA875、CPA842

T<sub>ambient</sub> = 最高 60 °C (140 °F)

T<sub>process</sub> = 在连续工作过程中最高 100 ℃ (212 ℉)

T<sub>process</sub> = 最高 140 °C (284 °F), 持续时间小于 2 小时 (高温消毒时)

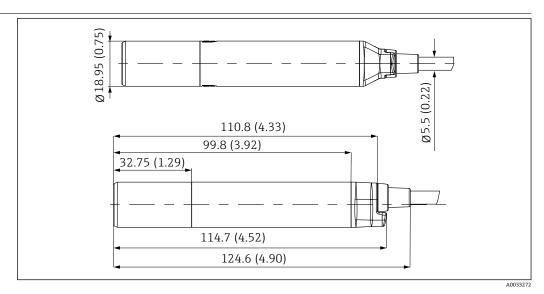


- € 6 带或不带防护罩的变送器安装位置
- 环境温度 Tambient
- 过程温度 Tprocess

储存温度	-40+85 °C (-40185 °F)		
相对湿度	595 %		
	IP 67		
	IP 68		
	NEMA Type 6		
电磁兼容性 (EMC)	■ EN 61326-1 ■ EN 61326-2-3 ■ EN 301489-1 ■ EN 301489-17 ■ NAMUR NE 21		
电气安全	EN 61010-1		
海拔高度	< 2000 m (< 6562 ft),海平面之上		
 污染等级	整台设备:	污染等级 4	
	内部:	污染等级 2	

## 机械结构

### 外形尺寸



■ 7 单位: mm (inch)

### 材质

部件	材质
外壳、盖板	Peek 151
泄放口	EPDM (过氧化物交联)
轴环	Peek 450 G
光波导	透明塑料

### 冲击负载

产品能够承受 1 J (IK06)的机械冲击负载,符合 EN 61010-1 标准要求。

### 重量

不含电缆	约 42 g (1.5 oz)
带 3 m (9 f)电缆	约 190 g (7 oz)
带 7 m (23 f)电缆	约 380 g (13 oz)
带 15 m (49 f)电缆	约 760 g (27 oz)
每 1 m (3 f)电缆	约 48 g (2 oz)

## 可操作性

### 操作方式

- Bluetooth® LE 无线技术
- HART

### 通过 SmartBlue (app) 操作

SmartBlue 支持 Android 设备(Google Play Store)和 iOS 设备(App Store)免费下载。 扫描二维码,直接下载 app:



图 8 下载二维码



■ 9 SmartBlue App



№ 10 设备列表

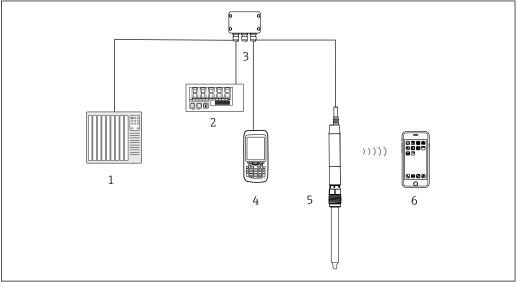
列表中显示当前所有有效设备。

### 系统要求

- iOS 设备: iOS9.0 或以上版本的 iPhone 4S、iOS9.0 或以上版本的 iPad2、iOS9.0 或以上版本的 iPod Touch 5
- Android 设备: Android 4.4 KitKat 和 Bluetooth® 4.0

### 远程操作

### HART



A003674

■ 11 通过 HART 通信进行远程操作的接线

- 1 PLC (可编程逻辑控制器)
- 2 RIA15 回路供电的过程显示仪,可选
- 3 接线箱
- 4 HART 操作设备(例如 Fieldcare),可选
- 5 变送器,采用可选 Bluetooth® LE 无线技术
- 6 可选:智能手机/平板电脑,安装有 SmartBlue (app)

## 证书与认证

登陆公司官网(www.endress.com),打开 Configurator 产品选型软件,查询最新证书和认证信息:

- 1. 点击"产品筛选"按钮,或在搜索栏中直接输入基本型号,选择所需产品。
- 2. 打开产品主页。
- 3. 选择配置。

### 无线电标准

- EN 300 328 (欧洲)
- 47 CFR 15.247 (美国)
- RSS-247 Issue 1 (加拿大)
- RSS-GEN Issue 4 (加拿大)
- 202-LSF040 (日本)
- CMIIT ID: 2017DJ6495 (中国)
- R-CRM-E1H-CM82A (韩国)
- Anatel 00182-18-11036 (巴西)
- IFETEL: RCPENCM18-0926-A1 (墨西哥)
- SDoC 认证 (泰国)
- IMDA 认证 DA108204 (新加坡)
- CNC ID: C-23309 (阿根廷)

## 订购信息

### 产品主页

### www.endress.com/CM82

### Configurator 产品选型软件

1. 进入产品主页,点击配置按钮。

- 2. 选择 Extended 选型。
  - → Configurator 产品选型软件新窗口打开。
- 3. 在各订购选项中选择所需选型代号,根据实际需求配置设备。
  - ▶ 生成有效完整的设备订货号。
- 4. 点击 Apply,将配置完成的产品添加至购物车中。
- 😜 不少产品支持用户下载选定产品型号的 CAD 或 2D 图纸。
- 5. 进入购物车,打开产品的 Show details 选项卡。
  - → 显示 CAD 图纸链接。如果点击此链接,将显示 3D 格式图纸以及下载其他格式图纸的选项。

### 供货清单

#### 供货清单如下:

- CM82
- 《简明操作指南》

### 附件

### 设备专用附件

### 传感器

### pH 玻璃电极

### Memosens CPS11E

- pH 电极,适用过程测量和环境过程领域中的标准应用
- 采用 Memosens 2.0 数字技术
- 产品主页上的 Configurator 产品选型软件: www.endress.com/cps11e



《技术资料》TI01493C

### Memosens CPS31E

- 适用于饮用水和游泳池水标准应用的 pH 电极
- 采用 Memosens 2.0 数字技术
- 产品主页上的 Configurator 产品选型软件: www.endress.com/cps31e



《技术资料》TI01574C

### **Memosens CPS41E**

- pH 电极, 用于过程测量
- 带陶瓷隔膜和液态 KCI 电解液
- 采用 Memosens 2.0 数字技术
- 产品主页上的 Configurator 产品选型软件 www.endress.com/cps41e



《技术资料》TI01495C

### **Memosens CPS71E**

- pH 电极,用于化学过程应用
- 采用 Memosens 2.0 数字技术
- 产品主页上的 Configurator 产品选型软件: www.endress.com/cps71e



《技术资料》TI01496C

### Memosens CPS171D

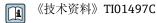
- Memosens 数字式 pH 电极,用于生物发酵罐
- 产品主页上的 Configurator 产品选型软件: www.endress.com/cps171d



《技术资料》TI01254C

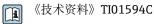
#### **Memosens CPS91E**

- pH 电极, 适用重度污染介质测量
- ■帯开孔隔膜
- 采用 Memosens 2.0 数字技术
- 产品主页上的 Configurator 产品选型软件: www.endress.com/cps91e



#### **Memosens CPF81E**

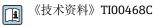
- 数字式 pH 电极,适用于采矿行业应用,以及工业用水和污水处理过程
- 采用 Memosens 2.0 数字技术
- 产品主页上的 Configurator 产品选型软件: www.endress.com/cpf81e



### pH 搪瓷电极

### Ceramax CPS341D

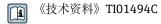
- pH 电极, 带 pH 敏感搪瓷
- 满足最高测量精度、压力、温度、消毒和耐久性要求
- 产品选型表: www.endress.com/cps341d



### ORP 电极

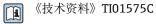
### **Memosens CPS12E**

- 适用于过程测量和环境工程领域中的标准应用的 ORP 电极
- 采用 Memosens 2.0 数字技术
- 产品主页上的 Configurator 产品选型软件: www.endress.com/cps12e



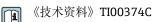
### Memosens CPS42E

- ORP 电极,用于过程测量
- 采用 Memosens 2.0 数字技术
- 产品主页上的 Configurator 产品选型软件: www.endress.com/cps42e



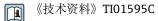
#### Ceragel CPS72D

- ORP 电极,带参比系统,含离子捕捉阱
- 产品主页上的 Configurator 产品选型软件: www.endress.com/cps72d



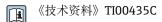
#### **Memosens CPF82E**

- 数字式 ORP 电极,适用于采矿行业应用,以及工业用水和污水处理过程
- 采用 Memosens 2.0 数字技术
- 产品主页上的 Configurator 产品选型软件: www.endress.com/cpf82e



### **Orbipore CPS92D**

- ORP 电极, 带开孔隔膜, 用于重度污染介质测量
- 产品主页上的 Configurator 产品选型软件: www.endress.com/cps92d



### ISFET pH 电极

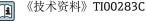
### **Tophit CPS441D**

- ISFET 电极,可蒸汽消毒,适用于低电导率介质的测量
- 液态 KCl 电解液
- 产品主页上的 Configurator 产品选型软件: www.endress.com/cps441d

**1** 《技术资料》TI00352C

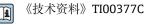
### **Tophit CPS471D**

- ISFET 电极,可消毒和高温灭菌,适用于食品和制药行业、过程测量、
- 水处理和生物技术领域
- 产品主页上的 Configurator 产品选型软件: www.endress.com/cps471d



### **Tophit CPS491D**

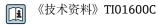
- ISFET 电极,带开放式隔膜,适用于重度污染介质
- 产品主页上的 Configurator 产品选型软件: www.endress.com/cps491d



### pH/ORP 组合电极

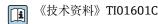
#### **Memosens CPS16E**

- 数字式 pH/ORP 组合电极,适用于过程级测量和环境领域内的标准测量应用
- 采用 Memosens 2.0 数字技术
- 产品主页上的 Configurator 产品选型软件: www.endress.com/cps16e



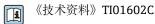
#### **Memosens CPS76E**

- 数字式 pH/ORP 组合电极,适用于过程级测量应用
- 采用 Memosens 2.0 数字技术
- 产品主页上的 Configurator 产品选型软件: www.endress.com/cps76e



### Memosens CPS96E

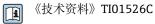
- 数字式 pH/ORP 组合电极,适用于重度污染介质和含固介质测量
- 采用 Memosens 2.0 数字技术
- 产品主页上的 Configurator 产品选型软件: www.endress.com/cps96e



### 电导式电导率传感器

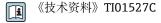
### Memosens CLS15E

- 数字式电导率传感器, 用于 (超) 纯水测量
- 电导式测量
- 采用 Memosens 2.0 技术
- 产品主页上的 Configurator 产品选型软件: www.endress.com/cls15e



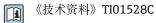
#### **Memosens CLS16E**

- 数字式电导率传感器, 用于 (超) 纯水测量
- 电导式测量
- 采用 Memosens 2.0 技术
- 产品主页上的 Configurator 产品选型软件: www.endress.com/cls16e



### **Memosens CLS21E**

- 数字式电导率传感器,适用于中等或高电导率介质
- 电导式测量
- 使用 Memosens 2.0
- 产品主页上的 Configurator 产品选型软件: www.endress.com/cls21e



### **Memosens CLS82E**

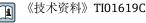
- 卫生型电导率传感器
- 采用 Memosens 2.0 数字技术
- 产品主页上的 Configurator 产品选型软件: www.endress.com/cls82e

**国** 《技术资料》TI01529C

### 溶解氧传感器

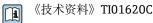
#### **Memosens COS22E**

- 具有最高测量稳定性的覆膜法溶解氧传感器(卫生型),耐受需要频繁高温消毒的工况
- 采用 Memosens 2.0 数字技术
- 产品主页上的 Configurator 产品选型软件: www.endress.com/cos22e



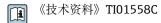
### **Memosens COS51E**

- 覆膜法溶解氧传感器,适用各类水、污水和公用工程应用场合
- 采用 Memosens 2.0 数字技术
- 产品主页上的 Configurator 产品选型软件: www.endress.com/cos51e



#### Memosens COS81E

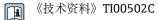
- 具有最高测量稳定性的卫生型荧光法溶解氧传感器, 耐受需要频繁高温消毒的工况
- 采用 Memosens 2.0 数字技术
- 产品主页上的 Configurator 产品选型软件: www.endress.com/cos81e



#### 软件

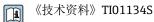
### Memobase Plus CYZ71D

- 个人计算机软件, 支持实验室标定
- 对传感器进行可视化和文档化的管理
- 传感器标定储存在数据库中
- 产品主页上的 Configurator 产品选型软件: www.endress.com/cyz71d



#### **DeviceCare SFE100**

调试软件,适用 HART、PROFIBUS 和 FOUNDATION Fieldbus 现场设备 登陆网站 www.software-products.endress.com 下载 DeviceCare,完成用户注册后即可下载软件。



### 其他附件

### 激活码

订购激活码时必须输入设备的序列号。

**激活码: Bluetooth** 订货号: 71401176

### 电缆接线盒, 带尼龙搭扣

电缆接线盒,带 Velcro 尼龙搭扣

■ 4 个, 用于传感器电缆 ■ 订货号: 71092051

### 通信专用附件

### Commubox FXA195

通过 USB 端口与 FieldCare 进行本安 HART 通信

**国** 《技术资料》TI00404F

### 无线 HART 适配器 SWA70

- 无线设备连接
- 简单集成,具有数据保护功能,能够安全传输,可以与其他无线网络配套使用,最大限度地降低布线复杂性

(技术资料》TI00061S

### 系统产品

### RIA15

- 过程显示单元,数字式显示单元,用于集成至 4...20 mA 回路中
- 盘式安装 带可选 HART 通信



《技术资料》TI01043K



www.addresses.endress.com